



Nap-szél érzékelő

Rojaflex RSWS-01

Rojaflex rádiós napellenzőmotorokhoz és rádióvevőhöz REHK-BI

EREDETI ÖSSZESZERELÉSI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Eine aktuelle Vollversion der Anleitung finden Sie hier/
You can find a current full version of the manual here/
Vous trouverez ici une version complète et actuelle du mode d'emploi/
Puede encontrar una versión completa actual del manual aquí/
Potete trovare una versione completa attuale del manuale qui/
Een actuele volledige versie van de handleiding vindt u hier/
Aktualną, pełną wersję podręcznika można znaleźć tutaj/
A kézikönyv aktuális, teljes verzióját itt találja:

Original Montageanleitung **DE**

Original instructions **EN**

Mode d'emploi original **FR**

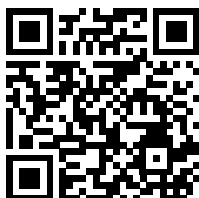
Instrucciones originales **ES**

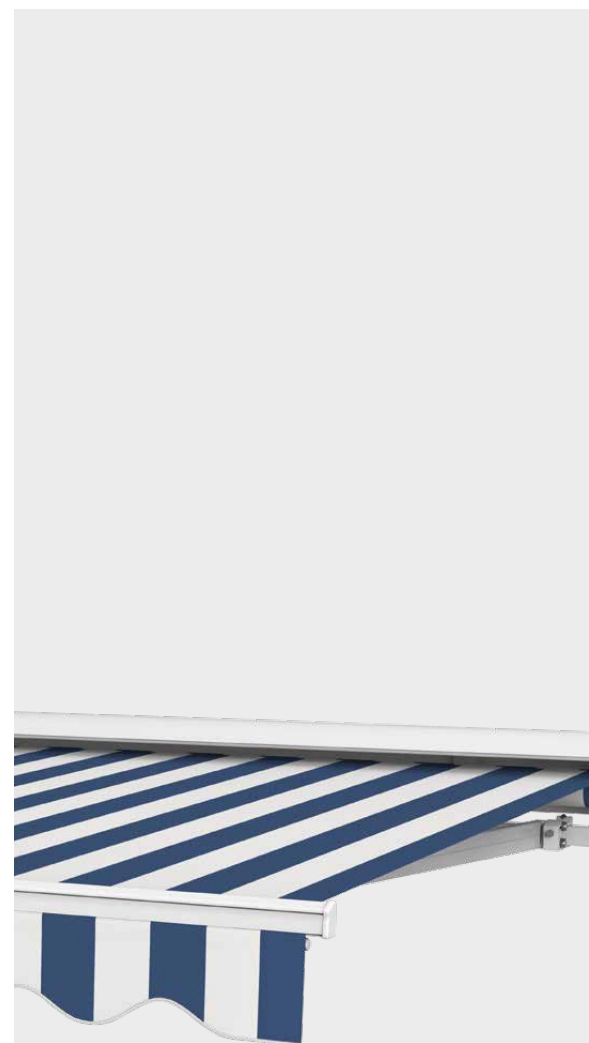
Manuale d'uso originale **IT**

Originele gebruiksaanwijzing **NL**

Oryginalna instrukcja obsługi **PL**

Eredeti összeszerelési útmutató **HUN**





TARTALOM

Általános biztonsági utasítások	3 - 5
Funkció áttekintés	6
Műszaki adatok / szállítási terjedelem /	7
Összeszerelés	
Programozás és beállítások	8 - 10
További beállítások és megjegyzések	11
Kapcsolattartási információk	Hátsó borító

FIGYELEM!

Kicsomagolás után hasonlítsa össze a készülék típusát a típus táblán található megfelelő adatokkal. A hiányos vagy az előírásoknak nem megfelelő egységeket nem szabad üzembe helyezni, és az üzembe helyezés előtt reklamációt kell benyújtani ügyfélszolgálatunkon (lásd az elérhetőségeket).

EU-megfelelőségi nyilatkozat a 10. cikk (9) bekezdése szerint:

Ezennel a Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG, Hohenschäftlarn, hogy a rojaflex "RSWS-01" típusú rádiórendszer megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.rojaflex.com/konformitaetserklaerungen.html



 **FIGYELEM!****Fontos biztonsági utasítások!**

- A személyek biztonsága érdekében fontos, hogy kövesse ezeket az utasításokat!
- Kérjük, őrizze meg a használati utasítást, és tulajdonosváltáskor adja át az új tulajdonosnak!
- Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak vagy eligazítást a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelete nélkül nem végezhetik.

 **FIGYELEM!**

A rádiós szél-nap érzékelő által vezérelt motort tisztítás, karbantartás és alkatrészcsere során le kell választani az áramforrásról!

 **FIGYELEM!**

**Ennek elmulasztása életveszélyt okozhat!
Az elektromos berendezéseken végzett munka során életveszélyt jelent az áramütés!**

Tartsa be az érzékelő által vezérelt meghajtó / vevő, valamint a meghajtott napellenző megfelelő utasításait és biztonsági előírásait!

 **FIGYELEM!****A következő utasításokat feltétlenül be kell tartani!**

A rádióvezérlések hatótávolságát a rádió-rendszerekre vonatkozó jogi követelmények szabályozzák, és többek között a szerkezeti feltételek is befolyásolják.

A tervezés során győződjön meg arról, hogy van-e elegendő rádióvételi lehetőség.

Ez különösen akkor igaz, ha a rádióadó egy másik helyiségben van, mint a rádióvevő, és ezért a rádiójelnek át kell hatolnia a falakon vagy a mennyezeten.

Ne telepítse a rádióvezérlőt nagy fémfelületek közvetlen közelébe. Más adóeszközök (pl. rádiós fejhallgatók, bébiőrök, rádiós időjárásjelző állomások), amelyek átviteli frekvenciája megegyezik a rádiós vezérlőegység frekvenciájával, zavarhatják a vételt.

Figyelem!

A helyes használatra vonatkozó utasításokat és a használati feltételeket feltétlenül be kell tartani!

A nem megfelelő használat növeli a napellenzőrendszer károsodásának kockázatát!

- Kizárólag a rádióvezérlést (az érzékelőt) használja a redőny-, napellenző- és redőnymotorokhoz való csatlakozáshoz.
- Szerelje fel az érzékelőt a lehető legközelebb a vezérlendő napellenző rendszerhez.
- Szerelje fel az érzékelőt vízszintesen.
- Ne szerelje az érzékelőt tetőnyúlványok alá vagy szélétől védett területekre. Az érzékelőt úgy kell felszerelni, hogy a szélesség és a napsugárzás zavarás nélkül mérhető legyen!

- Hó, jegesedés vagy fagyveszély esetén kapcsolja ki az érzékelő automatikus funkcióit, hogy elkerülje a motor vagy a hajtott rendszer károsodását.
- Csak a gyártó eredeti alkatrészeit és tartozékait használja.
- Minden személyt oktasson ki a készülék és az általa vezérelt motor biztonságos használatára.
- Az üzembe helyezés során figyelje a mozgó rendszert (redőny, napellenző, redőny), és tartsa távol az embereket a mozgítás befejezéséig.
- Tiltja meg a gyermekeknek, hogy a készülékkel játszanak.
- A kézi jeladót úgy tárolja, hogy megakadályozza a véletlenszerű, pl. játzó gyermekek általi működtetést.
- Biztosítsa a vezérelt rendszert az illetéktelen működtetés ellen.
- Tegyen biztonsági óvintézkedéseket a véletlen bekapcsolás ellen.
- A napellenzőrendszeren végzett valamennyi tisztítási munkát áramtalanított állapotban végezze el.
- Legyen óvatos a nyitott/kihúzott egység működtetésekor, mivel a rögzítések (pl. rugók) gyengülése vagy törése esetén alkatrészek leeshetnek.
- Soha ne használjon hibás vagy sérült berendezést.
- Ellenőrizze, hogy az érzékelő által vezérelt motor és a motor hálózati kábele sértetlen-e.



FIGYELEM!

A hibás készülékek használata veszélyeztetheti a személyeket és anyagi károkat okozhat.

Rendszeresen ellenőrizze az érzékelő és az általa vezérelt rendszer megfelelő működését, és a hibátlan működés vizsgálatának befejezéséig tartsa távol a személyeket!

Kérjük, lépjen kapcsolatba szervizünkkel (lásd az elérhetőségi oldalunkat), ha bármilyen sérülést észlel a készüléken.



FIGYELEM!

Kicsomagolás után hasonlítsa össze a készülék típusát a típustáblán található megfelelő adatokkal.

A hiányos vagy az előírásoknak nem megfelelő egységeket nem szabad üzembe helyezni.



FONTOS!

Eltávolítási utasítások!

(2012/19/EU európai irányelv (WEEE))

Elektromos és elektronikus termékeinket áthúzott kerekese kukával jelöljük, ami azt jelzi, hogy ezeket a termékeket és az esetlegesen bennük lévő elemeket élettartamuk végén külön kell gyűjteni, és nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.



Az ezekben a termékekben található anyagok negatív hatással lehetnek az egészségre és a környezetre, ezért az elektromos termékek és akkumulátorok felhasználóinak is kötelességük újrahasznosítani ezeket a hulladékokat, és ily módon hozzájárulni a környezet védelméhez, megőrzéséhez és javításához.

Elkülönített ártalmatlanításra vonatkozó kötelezettség

Gyártóként egyik feladatunk, hogy tájékoztassuk Önt a szelektív ártalmatlanításra vonatkozó kötelezettségéről.

- Az elemeket tartalmazó termékek ártalmatlanításakor vegye ki azokat a termékből, és dobja el őket külön.
- A világítóanyagok ártalmatlanításakor azokat az edénytől elkülönítve kell ártalmatlanítani.

Visszatérési lehetőség és Újrahasznosítási program EU

Európa-szerte csatlakoztunk a közjogi visszavételi rendszerekhez, és így ügyfeleinknek hozzáférést biztosítunk a helyi újrahasznosító létesítmények (újrahasznosító központok, visszavételi pontok vagy hasonló) egész Európára kiterjedő hálózatához.

Termékeinket ezeken a helyi létesítményeken keresztül szakszerűen újrahasznosítjuk. Ez csökkenti a hulladék mennyiségét - a környezet javára.

Regisztrációs számaink:

	Reg.-Nr.*
WEEE	DE 41060608
Batterie	DE 88866710
Leuchtmittel	
Transport und Versandverpackung	DE5768543732165

*A többi európai ország regisztrációs adatait lásd a **Kapcsolattartási információk** oldalon.

A WEEE 19. §-a szerinti, általunk, mint gyártó által történő visszavétel nem érvényesíthető.

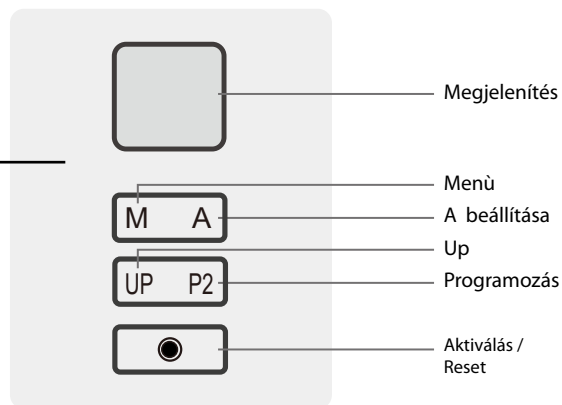
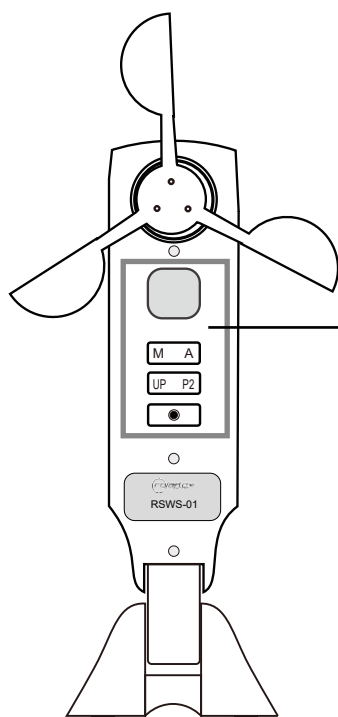
Tájékoztatás a begyűjtési és újrafeldolgozási követelmények teljesítésének mértékéről

Gyártóként az is kötelességünk, hogy tájékoztassuk Önt a begyűjtési és újrahasznosítási követelményeknek való megfelelés mértékéről. Mivel egy minősített visszavételi rendszerhez kapcsolódunk, hivatkozhatunk az újrahasznosító cégek teljesítési fokára.

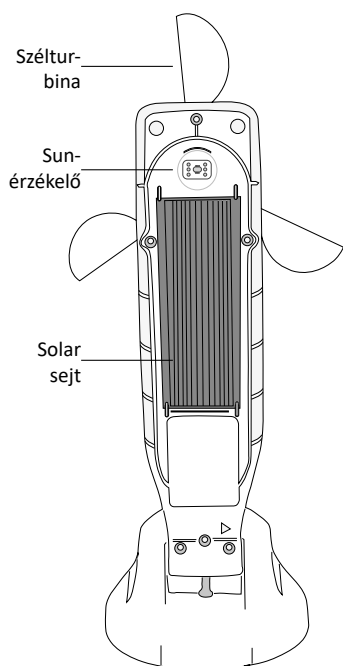
Ezt az információt megtalálja a weboldalunkon.

Személyes adatok törlése

Egyes termékeink személyes adatokat tartalmaznak. Ez különösen az információs és távközlési technológiai eszközökre, például számítógépekre és okostelefonokra vonatkozik. Kérjük, hogy saját érdekében vegye figyelembe, hogy minden végfelhasználó felelős a régi, kidobásra kerülő eszközökön lévő adatok törléséért!



Megjelenítés



Display hirdetések



Rádióparancs
- Kézi rádióparancs végrehajtása



Akkumulátor - Kapacitás

Teljesen feltöltött akkumulátor: kb. 3,3 V
Minimális töltés: 2,7 V

- Az akkumulátor szimbólum akkor jelenik meg a kijelzőn, ha az akkumulátor töltöttsége a minimális töltöttségi szint alá csökken!



Sun
Funkció kijelző nap intenzitása
- Az aktuális érték jelenik meg

Bsp.



Szél
Funkció kijelző szélesebesség
- Az aktuális érték jelenik meg

Bsp.



Ciklus kijelző
- A "Nap" és a "Szél" aktuális értékei jelennek meg, felváltva jelenik meg

Funkcionális leírás:

Az RSW-01 nap- és szélérzékelővel a napvédelmi rendszerek (napellenzők, redőnyök) a nap intenzitása és a szélesebesség szerint szabályozhatók.

A kívánt értékek 0 és 100 kLux (napintenzitás) és 0 és 180 km/h (szélesebesség) között állíthatók be. Az érzékelő ezután fix időközlelettel vezérli a napellenző rendszert. A megfelelő értékeket legalább a megadott ideig megszakítás nélkül meg kell haladni vagy alá kell maradni.

Érték "Sun" - A rendszer meghosszabbítása: min. 5 perc.
Érték "Szél" - Visszahúzó rendszer: max. 3 mp.

Érték "Nap" - Visszahúzó rendszer: min. 15 perc.
FIGYELEM! A "Szél" funkció aktiválása után a rendszer kb. 15 perccel nem hosszabbítható meg!

A "Nap" funkciót - a "Szél" funkciót NEM lehet teljesen kikapcsolni.

Rendszeresen ellenőrizze a szélfunkciót, különösen annak biztosítása érdekében, hogy a napellenző rendszer ne sérüljön meg beáramló szél esetén. szél megbízhatóan behúzódik! Kérjük, vegye figyelembe az akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzőjét is (Lásd a kijelző kijelzéseit)!

Műszaki adatok

Bemeneti feszültség	3,3 V DC (beépített akkumulátor)
Átviteli frekvencia	433,05 - 434,79 MHz
Működési áram	≤ 20 mA
Nyugalmi áram	≤ 0,5 - 22 µA (a fényintenzitástól függően)
Készenléti fogyasztás	≤ 3 µW
Adóteljesítmény	≤ 10 mW
Védelmi osztály	IP 54
Beállítási tartomány fényérték	15 kLux - 75 kLux
Beállítási tartomány Szélesebesség	0 - 80 km/h* * Feltétlenül tartsa be a napvédő rendszer számára megengedett szélesebbséget!
Tartomány	Szabadtér: kb. 100 m / beltér: kb. 30 m *
Csatornák	1 csatornás
Kompatibilitás	Rojaflex rádiós motorok és rádióvevőkészülékek kétirányú rádiórendszerrel
Méretek	Kb. 216x88(52)x50(26) (szélkerék nélkül) 260x125x76 (szélkerékkel)

Art. Nem. 1000018669

* A tartományi adatok hozzávetőleges értékek, és a szerkezeti körülményektől függenek.

Szállítási terjedelem

Kicsomagolás után, kérjük, hasonlítsa össze a csomag tartalmát a jelen útmutatóban a szállítási terjedelemre vonatkozó információkkal.

1. Nap- és szélérzékelő RSWS-01
2. Használati utasítás

1.

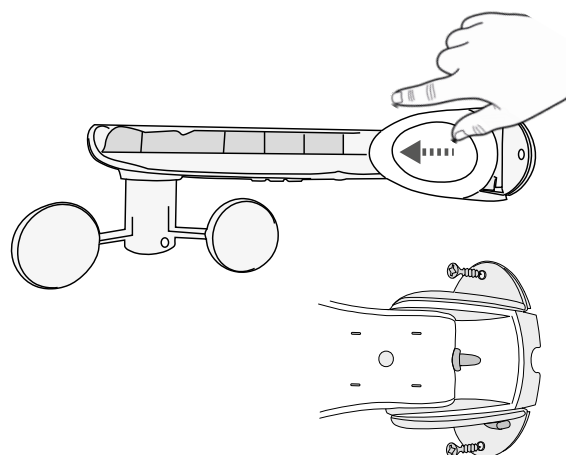
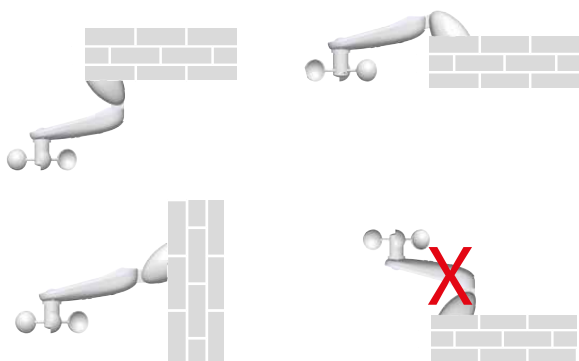


2.



Összeszerelés

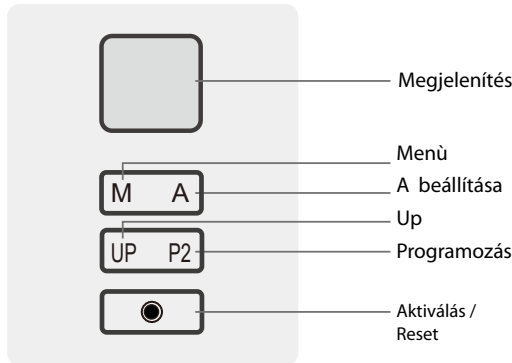
- A telepítés helyét úgy válassza ki, hogy a szél- és fény- mérés zavartalanul történhessen.
- Jobbra szerelt érzékelő.
- Szerelje fel a szélturbinát lefelé mutatva.
- Csúsztassa az oldalsó talpfedeleket a Nyomja rá az érzékelőt.
- Rögzítse az alapot megfelelő csavarokkal.



Az érzékelő programozása

Ahhoz, hogy az érzékelőt be lehessen programozni, a kézi vagy fali adónak már be kell lennie programozva a megfelelő vevőegységben (Rojaflex rádiómotor vagy rádióvevő).

Minden egyes billentyűleütést kb. 4 másodpercen belül kell végrehajtani!
Ellenkező esetben a rendszer automatikusan kilép a programozási üzemmódból.



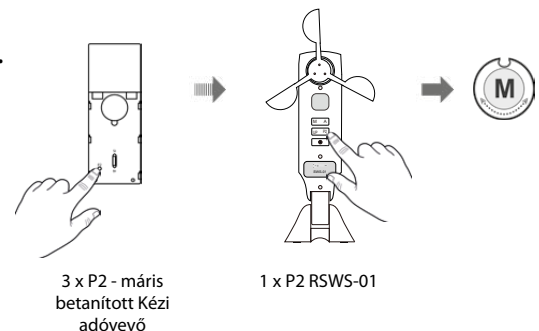
Az érzékelő átkapcsolja a kijelzőt kb. 30 másodperc inaktivitás után.

Aktiválja a kijelzőt bármelyik gombbal a beállítások elvégzéséhez vagy ellenőrzéséhez.

1. Programozás - Napszél-érzékelő RSWS-01

(A kijelzőt aktiválni kell)

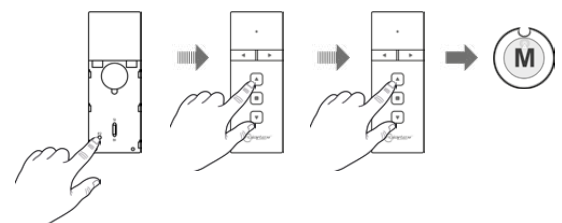
- 1.1 Nyomja meg háromszor egymás után a P2 gombot egy már beprogramozott kézi adóvevőn.
- 1.2 Nyomja meg egyszer az RSWS-01 P2 gombot. A motor rövid ideig fel/le mozog. Az RSWS-01 be van programozva.



2. A "Nap" funkció aktiválása

(A kijelzőt aktiválni kell)

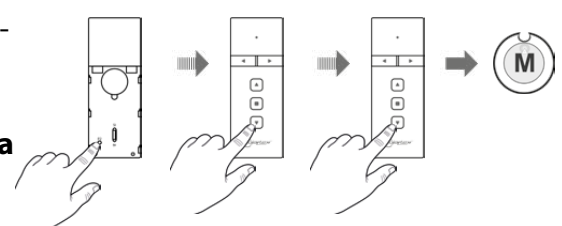
- 2.1 Nyomja meg egymás után a kézi adó P2 - UP - UP gombjait. A motor rövid ideig fel/le mozog. **A motor 3 x csipog = napfunkció aktiválva**



3. A "Nap" funkció kikapcsolása

(A kijelzőt aktiválni kell)

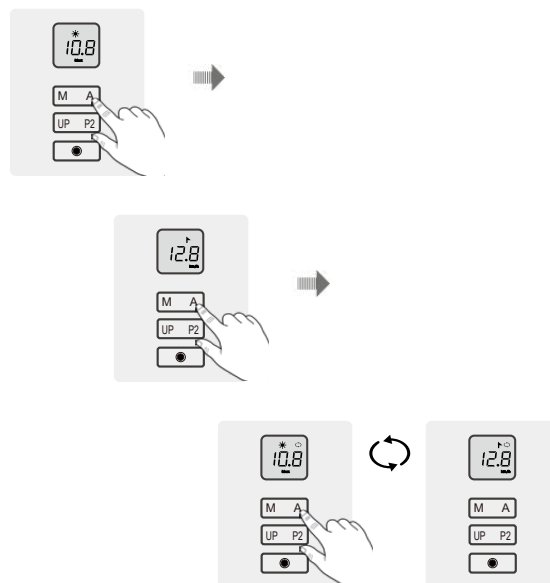
- 3.1 Nyomja meg egymás után a kézi adó P2 - DOWN - DOWN gombjait. A motor rövid ideig fel/le mozog. **Motor hangjelzés 1 x = napfunkció kikapcsolva**



Ellenőrizze a "Nap" és a "Szél" jelenleg mért értékeit.

(A kijelzőt aktiválni kell)

1. Nyomja meg röviden az A gombot
 - A kijelzőn megjelenik az ☀ -es szimbólum.
 - az aktuálisan **mért** érték kLuxban jelenik meg.
2. Nyomja meg újra röviden az A gombot
 - A kijelzőn megjelenik az 🌬 -es szimbólum.
 - Az aktuálisan **mért** érték km/h-ban jelenik meg.
3. Nyomja meg újra röviden az A gombot
 - A kijelzőn megjelenik az ↻ -es szimbólum.
 - az aktuálisan **mért** értékek kLux-ban és km/h-ban váltakozva jelennek meg.

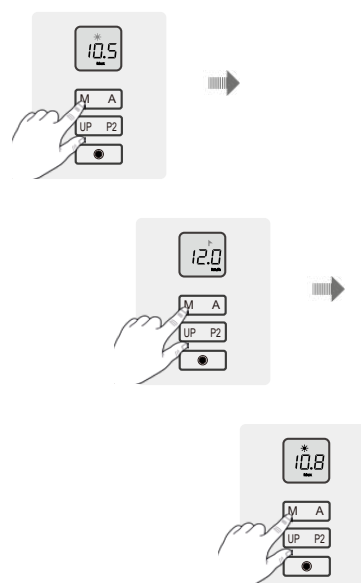


A kijelző kb. 30 másodperc után automatikusan kikapcsol.

Ellenőrizze a "Nap" és a "Szél" jelenleg beállított értékeit.

(A kijelzőt aktiválni kell)

1. Nyomja meg röviden az M gombot
 - Az ☀ -es szimbólum villog a kijelzőn.
 - az aktuálisan **beállított** érték kLuxban jelenik meg.
2. Nyomja meg újra röviden az A gombot
 - Az 🌬 -es szimbólum villog a kijelzőn.
 - A jelenleg **beállított** érték km/h-ban jelenik meg.
3. Nyomja meg újra röviden az M gombot
 - A kijelző a standard beállításra változik (jelenleg mért érték "sun")



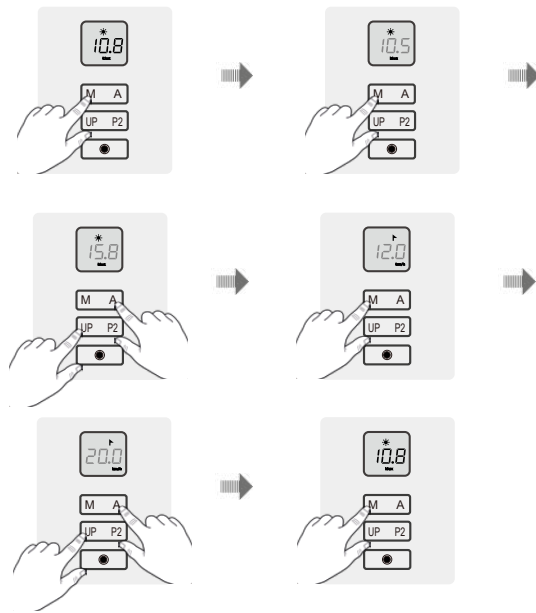
A kijelző kb. 30 másodperc után automatikusan kikapcsol.

A nap (kívánt) intenzitásának és a szélesebbességnek a beállítása

(A kijelzőt aktiválni kell)

1. Nyomja meg az M gombot, és tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig:
 - A kijelzőn megjelenik az 1-es szimbólum.
 - az aktuálisan beállított érték kLuxban villog.
2. Az UP (magasabb érték) és az A (alacsonyabb érték) gombok segítségével állítsa be a nap intenzitásának kívánt értékét.
3. Nyomja meg röviden az M gombot
 - A kijelzőn megjelenik az 1-es szimbólum.
 - az aktuálisan beállított érték km/h-ban villog.
4. Az UP (magasabb érték) és az A (alacsonyabb érték) gombokkal állítsa be a szélesebbesség* kívánt értékét.
5. Nyomja meg újra röviden az M gombot
 - A kijelző a standard beállításra változik (jelenleg mért érték "sun")

A kijelző kb. 30 másodperc után automatikusan kikapcsol.



FIGYELEM!

Az értékek beállításakor mindenképpen tartsa be a napellenző rendszer számára megengedett maximális szélesebbességet!

A túl magasra beállított érték a napellenzőrendszer jelentős károsodásához vagy tönkremeneteléhez vezethet!

Lux értékek (SI) - jelzések (garancia nélkül)

Tiszta ég, a nap a zenitjén	130	kLux
Tiszta ég, napfelkelte 60° (Közép-Európa nyáron délben)	90	kLux
Tiszta ég, napfelkelte 16° (Közép-Európa télen délben)	20	kLux
Borult ég, napsütés 60° (Közép-Európa nyáron délben)	19	kLux
Borult ég, napsütés 16° (Közép-Európa télen délben)	6	kLux
Borult téli nap	3,5	kLux
Alkonyat (A nap éppen a horizont alatt van)	0,75	kLux

A DIN EN 13561 szabvány szerint az összecsukható karos napellenzőket szélállósági osztályokba sorolják (lásd még Beaufort-skála)*.

Szélállósági osztály	0	1	2	3
Beaufort skála	< 4	≤ 4	≤ 5	≤ 6
Szélesebbesség (maximális) km/h	< 28	≤ 28	≤ 38	≤ 49
Szélesebbesség (maximális értékek) m/s	< 7,8	≤ 7,8	≤ 10,6	≤ 13,6

Beaufort-skála (garancia nélkül)*.

Beaufort fokozat	Megnevezés	Átlagos szélesebbesség 10 m magasságban a szabad terep felett		Példák a belvízi szél hatására
		m/s	km/h	
0	Csendes szél	0 - 0,2	< 1	A füst függőlegesen emelkedik
1	enyhe szellő	0,3 - 1,4	1 - 5	A szél irányát a füstszat jelzi
2	enyhe szellő	1,5 - 3,4	6 - 12	Szél észrevehető az arcon, a levelek és a szélkakasok mozognak
3	enyhe szellő enyhe szél	3,5 - 5,4	13 - 19	A szél vékony ágakat mozgat és zászlókat feszít.
4	mérsékelt szél mérsékelt szél	5,5 - 7,4	20 - 27	A szél megmozgatja a gallyakat és a vékonyabb ágakat, felemeli a port és a laza papírt.
5	friss szellő friss szél	7,5 - 10,4	28 - 37	A kis lombhullató fák inogni kezdenek, a tavakon fehér hullámok képződnek
6	erős szél	10,5 - 13,4	38 - 48	az erős ágak meginognak, az esernyőket nehéz megtartani, Táviróvezetékek fűtyűlnek a szélben.
7	erős szél	13,5 - 17,4	49 - 62	kézzelfogható gátások a széllel szemben járva, egész fák mozognak
8	viharos szél	17,5 - 20,4	63 - 73	A fákról letörnek az ágak, a szabadban járkálni lényegesen nehezebb
9	vihar	20,5 - 24,4	74 - 87	Fákról letört ágak, kisebb károk a házakban (leemelt tetőcserepek vagy füstölők)
10	heves vihar	24,5 - 26,4	88 - 102	A szél fákat tör, nagy károkat okoz a házakban
11	hurrikányszerű vihar	26,5 - 32,4	103 - 117	A szél kitépi a fákat, elterjeszti a viharokárokat
12	hurrikán	ab 32,5	ab 118	súlyos pusztítások

*Forrás: BKTex

Útmutató az összecsukható karos napellenzők műszaki tanácsadásához, értékesítéséhez és felszereléséhez

Akkumulátor figyelmeztető kijelző

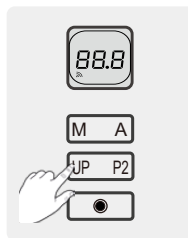
Amint az akkumulátor feszültsége 2,7 V-ra csökken, a kijelzőn megjelenik az akkumulátor szimbólum.

**UP gomb a napérezkelőn**

A "UP" gombbal a vezérelt napvédő rendszer bármikor manuálisan bezárható.

Az érzékelőn lévő gomb megnyomásával történő kézi nyitás nem lehetséges (a rendszer kézi nyitáshoz nyomja meg a kézi jeladó DOWN gombját).

A "UP" gomb megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a "rádió" szimbólum.

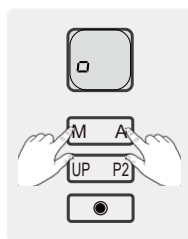
**Rádiórendszer beállítása (SI/BI - irányított)**

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre az M + A gombot.

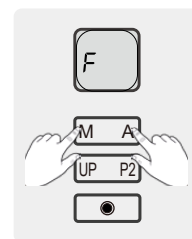
- kb. 10 másodperc múlva a szimbólum:

☐ = SI - irányított vagy F = BI - irányított

- a rádiórendszer megváltoztatásához ismétlje meg az eljárást.



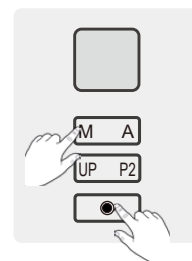
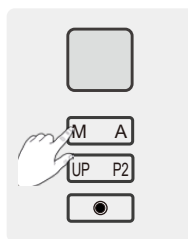
vagy

**Gyári beállítások visszaállítása**

1. A kijelzőt ki kell kapcsolni.

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az "M" billentyűt.

3. Nyomja meg röviden az "Aktiválás/visszaállítás" gombot, miközben nyomva tartja az "M" gombot.

**FIGYELEM!**

Minden beállítás visszaállításra kerül.

EU Waste and recycling / Registrations

Germany for electrical devices:

Stiftung EAR
WEEE-Reg.-no.: DE 41060608

Germany for batteries:

Stiftung EAR
Batt-Reg.-no.: DE 88866710

Germany for packaging:

LUCID Reg.-no.: DE5768543732165

Austria for electrical devices:

Elektro Recycling Austria (ERA) GmbH
ERA Contract no: 40801

Austria for packaging:

Altstoff Recycling Austria (ARA) AG
ARA License number: 23363

Switzerland for electrical devices:

Stiftung SENS
Membership number: VP11544

France for electrical devices:

Ecologic
Membership number / Take-back system: M3670
National registry: UIN FR208795_01SUIN

France for packaging:

Citeo
Membership number / Take-back system: 532886
National registry: UIN FR208795_01SUIN

Spain for electrical devices:

ECOTIC
Reg.-no.: RII-AEE- 7601

Spain for packaging:

Ecoembes
Membership number: 97556

Italy for electrical devices:

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune!

Reg.-no.: n/a

Italy for packaging:

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune!

Membership number: n/a

Újranyomtatás, beleértve a kivonatokat is, csak a szerző engedélyével.

Olyan termékváltozások, amelyek véleményünk szerint a minőség javítását szolgálják, bármikor, akár előzetes értesítés vagy közlés nélkül is végrehajtható.

Az illusztrációk lehetnek mintaillusztrációk, amelyek megjelenésükben eltérhetnek a szállított árutól.

A hibák kivételével. Nyomatási hibákért felelősséget nem vállalunk.

Általános szerződési feltételeink érvényesek.

Ha bármilyen kérdése van a termékkel kapcsolatban kérjük, lépjen kapcsolatba velünk az alábbi címen:

rojaflex
bejegyzett védjegye a
Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG
Zechtraße 1-7
82069 Hohenschäftlarn
Germany

T +49 (0) 8178 / 93 29 93 93

F +49 (0) 8178 / 93 29 93 94

info@rojaflex.com
www.rojaflex.com